

# PASTOR

СБОРНИК ИЗБРАННЫХ МАТЕРИАЛОВ

ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ

“ПАСТОР” 1992 – 2001

БИБЛИОТЕКА  
МОСКОВСКОГО КОНЦЕПТУАЛИЗМА

ИЗДАТЕЛЬ ГЕРМАН ТИТОВ



# P A S T O R

П А С Т О Р

---

СБОРНИК ИЗБРАННЫХ МАТЕРИАЛОВ  
ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ  
“ПАСТОР” 1992-2001



PASTOR ZOND EDITION  
ВОЛОГДА, 2009

Вадим Захаров  
выражает признательность и благодарность:

Герману Титову  
за дружеское участие и финансирование  
данного издания

АВТОРАМ  
за предоставленные материалы

Издатель журнала “Пастор”  
ВАДИМ ЗАХАРОВ

Редакторы  
ВАДИМ ЗАХАРОВ  
МАРИЯ ПОРУДОМИНСКАЯ

Подготовка сборника к печати, макет, обложка  
ВАДИМ ЗАХАРОВ

© Авторы текстов, рисунков, фотографий  
© Библиотека московского концептуализма  
© Вадим Захаров (*Pastor Zond Edition*), 2009

ISBN

Работа над сборником журнала “Пастор” оказалась чрезвычайно сложной. Пришлось делать все заново: конвертировать шрифты, читать корректуры, переснимать и пересканировать изображения. Основная же проблема в другом – как издателю мне было грустно и тяжело сокращать, резать, отбирать материалы, которые были с таким трудом собраны за 10 лет после перестройки. Но, как ни страдай и ни ворчи, есть жесткие рамки сборника.

Прошло уже более 18 лет с тех пор, как я начал издание журнала “Пастор” в городе Кельне, куда меня занесла судьба, по воле от меня не зависящей. Так много за эти годы изменилось. Многие постарели, многих уже нет, а другие, как ни в чем не бывало, тянут свою ношу куда-то вперед, в будущее, короче, в неизвестность.

Просматривая материалы восьми номеров “Пастора” (а на большее не хватило сил, количество восемь оказалось магическим и для журнала “А-Я”), я не переставал удивляться затейливости и пересечению судеб, по крайней мере, трех поколений московских художников и писателей. Если честно, то я счастлив, что судьба свела меня со всеми авторами журнала – читая их материалы, чувствуешь мощь личностей, фундаментальность позиций, многогранность творчества, мыслей, переворачивающих твои представления о мире, о себе.

Мы все, несмотря на порой значительную разницу в возрасте, оказались в некоем соавторском временном взаимодействии и создали сложное общее произведение, о котором придется размышлять и нам самим, и следующему поколению. Понимаешь, что ничто не прорастает на пустом месте. Все имеет свои невероятные продолжения, связи, корни. Ничего не выкинешь, хотя подчас так хочется это сделать. Одно поколение прорастает в другом удивительным образом, создавая затейливые узоры там, где их не ждешь.

Да, я все больше и больше удивляюсь, глядя пасторским взглядом на то, что держу в руках. Это напоминает новый кристалл, выросший под давлением тысячелетней культуры. Здесь нет никаких щелей и зазоров. Все едино на этом крошечном пятачке нашей жизни.

Спасибо вам всем,  
Вадим Захаров

## СОДЕРЖАНИЕ

### PASTOR №1 “ИМЕНА”

От издателя	13
Никита (Алексеев), Алексей Никитин ...	17
Юрий Лейдерман	ПАРНЫЕ НАДПИСИ 21
Дмитрий Александрович Пригов	О БЕСТИАРИИ 25
Пасторская анкета	32

### PASTOR №2 “ГЕОГРАФИЯ”

Вадим Захаров	ОБЪЯСНИТЕЛЬНАЯ КЕЛЬНСКОГО ПАСТОРА 49
Владимир Порудоминский	ЗАМЕТКИ О ПУШКИНЕ 53
Терри Аткинсон	ИНДЕКСИРОВАНИЕ... 74
Инспекция МГ	МИСТИЧЕСКИЕ МАРШРУТЫ МОСКВЫ 100
Инспекция МГ	РЕЕСТР ЭКСПОРТНО-СУВЕНИРНЫХ ДИСКУРСОВ 101
Инспекция МГ	ТОПОГРАФИЯ СХЕМЫ ПУСТОТНОГО КАНОНА 102
Павел Пепперштейн	ИЗБУШКА ЛУБЯНАЯ И ИЗБУШКА ЛЕДЯНАЯ 103
Никита Алексеев	ИЗ КРОПОТКИНСКОГО ПЕРЕУЛКА ДО ... 108
Андрей Филиппов	ВОСТОК ИЛИ ЗАПАД 112

### PASTOR №3 “НАША ПОЛИГРАФИЯ”

Вадим Захаров	ПРЕДИСЛОВИЕ К ТРЕТЬЕМУ ВЫПУСКУ... 117
Илья Кабаков, Вадим Захаров	БЕСЕДА 119
Александр Юликов, Вадим Захаров	БЕСЕДА 130
Дмитрий Александрович Пригов, Вадим Захаров	БЕСЕДА 141
Юрий Лейдерман	ЮЛА УЖ ПОВАЛИЛАСЬ НАБОК 152
Виктор Пивоваров	ТРИ КНИЖЕЧКИ В РАЙСКОМ САДУ 158
Сергей Ануфриев, Павел Пепперштейн	РАМКА, ШКУРКА, СЕКРЕТЕР 163
Игорь Макаревич	БЕЗ НАЗВАНИЯ 166
Эрик Булатов, Олег Васильев	О НАШИХ КНИЖНЫХ ИЛЛЮСТРАЦИЯХ 168
Юрий Альберт	НОВАЯ ПОЛИГРАФИЯ 175
Андрей Филиппов	177
Никита Алексеев	178
Вадим Захаров	БЕЗ НАЗВАНИЯ 180
Владимир Порудоминский	О ПУШКИНСКОМ СОВРЕМЕННОМ 183
Вадим Захаров	ПАПКИ МАНИ 195
Андрей Монастырский	О СБОРНИКАХ МАНИ 201
Андрей Монастырский	ПЯТЬ ТОМОВ ПОЕЗДОК ЗА ГОРОД 205
Гюнтер Хирт, Саша Вондерс	ГОВОРЯЩИЙ АРХИВ 207

### PASTOR №4 “НАШЕ БУДУЩЕЕ”

Борис Гройс, Павел Пепперштейн	НАШЕ БУДУЩЕЕ 212
Михаил Рыклин	229
Юрий Альберт	ЕСТЬ ЛИ БУДУЩЕЕ У НАШЕГО ПРОШЛОГО 232

Игорь Шелковский	ПЕРЕПАДЫ ВРЕМЕНИ	234
Илья Кабаков	В БУДУЩЕЕ ВОЗЬМУТ НЕ ВСЕХ	237
Константин Звездочетов	ПРЕДСКАЗАНИЯ...	239
Пасторская анкета		240

#### **PASTOR №5 “ЭМИГРАЦИЯ И СТРАННИКИ”**

Михаил Сухотин	СТРАНИЦЫ НА ВСЯКИЙ СЛУЧАЙ	254
Виталий Комар, Вадим Захаров	РАЗГОВОР В ААХЕНЕ	263
Виктор Пивоваров	ВОЗВРАЩЕНИЕ УТРАЧЕННОГО ВРЕМЕНИ	274
Илья Кабаков, Борис Гройс	ДИАЛОГ О ЗАПАДЕ	278
Дмитрий Александрович Пригов	ВИД РУССКОЙ МОГИЛЫ ИЗ ГЕРМАНИИ	302
Леонид Ламм, Инесса Левкова-Ламм	ЭМИГРАЦИЯ КАК СРЕДСТВО ЖИЗНИ	319
Харламий Орошаков	СТАЛЬНЫМИ ЗУБАМИ – УПУЩЕННЫЙ АВАНГАРД	325
Наталья Никитина, Игорь Шелковский	ОБ “А-Я”	330
Павел Пепперштейн	ВАТРУШЕЧКА	337
Анатолий Журавлев	ЗАМЕТКИ О БРАЗИЛИИ...	348

#### **PASTOR №6 “КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ”**

(совместно с Ю. Альбертом)

От издателя	359
Юрий Альберт КЕМ Я ХОТЕЛ СТАТЬ ИЛИ ...	357
Владимир Немухин, Вадим Захаров ВОСПОМИНАНИЯ В КЁЛЬНЕ	359
Оскар Рабин	369
Юрий Злотников	371
Михаил Рогинский	375
Илья Кабаков	376
Олег Васильев	382
Эрик Булатов	389
Иван Чуйков, Юрий Альберт КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ	391
Виктор Пивоваров СТАЛ ХУДОЖНИКОМ КАК Я	404
Владимир Янкилевский КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ	410
Игорь Шелковский ПЕРВЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ	413
Виталий Комар, Юрий Альберт КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ	416
Александр Меламид, Юрий Альберт БЕСЕДА	430
Дмитрий Александрович Пригов ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ЗАМЕТКИ	437
Франциско Инфантэ	442
Наталья Абалакова	444
Владимир Наумец ФИКСАЦИЯ НА ЧЕТЫРЕ ТОЧКИ	451
Андрей Монастырский КАК Я ПЕРЕСТАЛ БЫТЬ ХУДОЖНИКОМ	454
Никита Алексеев ХУДОЖНИК?	456
Константин Звездочётов	458
Лариса Резун-Звездочётова КАК Я СТАЛА ХУДОЖНИКОМ ИЛИ ...	459
Вадим Захаров ИСПОВЕДЬ ВНУКА ПЕРВОГО СЕКРЕТАРЯ ГОРКОМА ...	460
Юрий Лейдерман	466
Харламий Орошаков ПОЧЕМУ Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ	467
Сергей Ануфриев КАК Я СТАЛ ХУДОЖНИКОМ	470
Павел Пепперштейн ВСТРЕЧА В ГОРАХ С КРЕТИНОМ	475

СЕРГЕЙ АНУФРИЕВ, ПАВЕЛ ПЕППЕРШТЕЙН ПАРАМЕН 480  
МАРИЯ ЧУЙКОВА КАК Я СТАЛА ХУДОЖНИКОМ 496  
АНДРЕЙ РОЙТЕР 498  
ГЕОРГИЙ ЛИТИЧЕВСКИЙ 499

#### **PASTOR №7 “ПАТОЛОГИЯ И НОРМА”**

(совместно с П. Пепперштейном и А. Монастырским)

От издателя ФИГУРА УМОЛЧАНИЯ – НОРМА 503  
ИГОРЬ МАКАРЕВИЧ 506  
АНДРЕЙ МОНАСТЫРСКИЙ ПРЕДИСЛОВИЕ СОСТАВИТЕЛЯ 508  
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ МОСКОВСКОЙ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ШКОЛЫ 511  
(Основной список)

#### **PASTOR №8 “ВОСТОЧНАЯ ТРАДИЦИЯ В МОСКОВСКОЙ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ШКОЛЕ”**

НИКОЛАЙ ПАНИТКОВ, ВАДИМ ЗАХАРОВ СВОЁ И ЧУЖОЕ 542  
НИКИТА АЛЕКСЕЕВ СЕМЬ УДАРОВ ПО ВОДЕ 554  
НИКИТА АЛЕКСЕЕВ 10 000 ШАГОВ 555  
ПАВЕЛ ПЕППЕРШТЕЙН, ЮРИЙ СЕМЁНОВ, ВАДИМ ЗАХАРОВ ФАНТОМНОЕ  
ПРОСТРАНСТВО 559  
ПАВЕЛ ПЕППЕРШТЕЙН КОММЕНТАРИЙ К ВЫСТАВКЕ ШИЗОКИТАЙ 568  
АНДРЕЙ МОНАСТЫРСКИЙ О ВОСТОКЕ 569  
САБИНА ХЭНСГЕН, АНДРЕЙ МОНАСТЫРСКИЙ СУНЬ У-КУН НА РОДИНЕ МАГРИТТА 572  
АРМЕН БУГАЯН 574  
ЮРИЙ ЛЕЙДЕРМАН ПОЛЯ ОРОШЕНИЯ 577  
ВИКТОР ПИВОВАРОВ МОЁ КИТАЙСКОЕ 591  
ИГОРЬ ШЕЛКОВСКИЙ ЯПОНСКАЯ СЕРИЯ 593  
ДМИТРИЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ ПРИГОВ В КРАЮ ЖЕМЧУЖНОМ БАО ДАЯ 596  
ФРАНЦИСКО ИНФАНТЭ В СТОРОНУ ВОСТОКА 601  
ИРИНА ПИВОВАРОВА ИЗ ЦИКЛА РУССКО-ЯПОНСКИЕ СТИХИ 605  
ЛАРИСА РЕЗУН-ЗВЕЗДОЧЁТОВА ИНДИЙСКИЕ ЗАМЕТКИ 609  
МИХАИЛ СУХОТИН ДЫР БУЛ ЩЫЛ ПО У ЧЭН-ЭНЮ 611  
АНДРЕЙ ФИЛИППОВ 617  
КОНСТАНТИН ЗВЕЗДОЧЁТОВ ТРИ ДАОССКИХ ВОПРОСА 618  
НАДЕЖДА СТОЛПОВСКАЯ О ВЛИЯНИИ ВОСТОКА... 620  
ВАДИМ ЗАХАРОВ ЯПОНСКИЕ ТЕТРАДИ 622  
СЕРГЕЙ АНУФРИЕВ ЖЁЛТЫЕ ХОККУ 625  
ВЛАДИМИР ЛЕВАШОВ ОПЫТ СЕМАНТИЧЕСКОЙ РЕКОНСТРУКЦИИ.... 627  
НАТАЛЬЯ АБАЛАКОВА, АНАТОЛИЙ ЖИГАЛОВ СОЗЕРЦАНИЕ ЗОЛОТОГО ТОПОРА 636  
НАТАЛЬЯ АБАЛАКОВА ПЕЙЗАЖ С ГОРОЙ ФУДЗИ И МАСКАМИ 637  
ВЛАДИМИР СОРОКИН КИТАЙСКИЕ СЛОВА И ВЫРАЖЕНИЯ ... 638

Справа: обложка первого выпуска журнала “Пастор”, 1992



# PASTOR

П А С Т О Р

Я Н В А Р Ь 1992